

經史避名彙考

經史避名彙考卷十三

海寧周廣業耕

帝王十 魏 西魏 東魏 北齊 後周 隋 夏 梁

魏

魏亦曰 黃帝孫惇居北世為鮮卑君長號托一作跋氏

魏書黃帝以土德王北俗謂土為托拓跋氏後者為拓

跋南齊書魏虜傳李陵娶匈奴女名托拓跋氏後者為拓

跋俗以母名為姓魏故陵後甚諱之 至神元始大由長川

遷盛樂數傳為平文帝生昭成初號代道武改稱魏孝文更

姓元徙都洛陽是為後魏 太祖道武皇帝諱珪一名開字涉珪宋書名開字涉珪為愛

安萬人所殺齊書名珪

弒字涉魏清河王紹武紀其拓跋主安帝紀義熙為清河王紹所

魏收魏書匈奴宇文莫虜本名犯太祖諱

地形志天水郡上封注犯太祖諱改案此漢晉之上邽縣

也元和郡縣志下邽縣遼武諱改為夏封魏志馮翊郡

陳下邽城又下邽郡歸正縣注有

案魏帝名字自當以魏紀為正南朝諸史各據所聞類

多錯異然觀明嘉靖朝宣山季文鳳使安南歸撰越嶠

書二十卷自序云其國王有二名正名以祀天地神祇

偽名以通中國示邦人以不臣其黠如此則南史所載

亦安知非偽名乎今擇其可通者載之又魏澹以叔書
天子之字為過今魏書于帝字却多遺闕因取南史補
焉

始祖神元皇帝

道武追諱力微

太祖

齊書作烈祖非烈祖乃西魏文

平文皇帝

追諱鬱律

高祖昭成皇帝

追諱什翼提

晉書帝紀及前秦載記元經俱作

以平文昭成為一人也

誤 葬金陵

史通紀事篇翼提道武原諱黑獺周文本名而伯起革以
他語德荼闕而不載蓋龐降蒯瞶字之媿也重耳黑臀名
之部也舊事例以三史傳諸五經未聞後進談講別加刊

定况齊邱之犢影於載識杜臺卿齊載識云首牛河邊之
狗著於謠詠王幼齊志或註云羅雅頭也明如日月難為蓋
藏此而不書何以示後廣業案此亦未是什翼犍乃昭成
也

獻明皇帝述諱

新唐書宰相世系表云元氏出自拓拔鬱律二子什翼犍
烏孤什翼犍七子一曰寔君二曰翰三曰闕婆四曰壽鳩
五曰紇根六曰力真七曰窟咄寔君生道武皇帝珪羅泌
路史後紀云什翼犍七子其七窟咄生魏帝道武始都洛
為元氏廣業案二說皆非也魏書高祖紀建國三十四年

春長孫斤謀反伏誅斤之反也拔刃向御坐太子獻明皇
帝諱寔格之傷脇夏五月薨後追諡馬秋七月皇孫珪生
平文帝子孫傳高涼王孤平文帝第四子也烈帝崩迎立昭
成以其子斤構寔君為逆死於長安昭成子孫傳寔君者
昭成庶長子也初昭成以弟孤讓國以半部授孤孤卒子
斤失職懷怨欲伺隙為亂是時獻明皇帝及秦明王翰皆
先終太祖年六歲昭成不豫國統未定斤因說寔君率其
屬盡害諸皇子昭成亦暴崩後苻堅執寔君及斤報之長
安又曰昭成崩後苻洛逼窟咄徙長安慕容永以為新興
太守後為衛辰所殺則寔君窟咄之均非獻明彰彰明矣

且紀所謂諱者以不敢斥名故代以諱魏澹所謂諱儲君之名者正指此汲古閣本遇太子名寔字當連下讀自李延壽北史刪去獻明皇帝諱五字而曰太子寔格之諱者不考因以寔為獻明名通鑑遂書魏王珪諡父寔曰獻明皇帝亦非也觀魏書寔君李延寔張寔等傳不言犯諱可見又昭成子孫傳首寔君次即秦明王謂秦明王為昭成第三子則知獻明行二也唐表乃云二曰翰是并行第秦之至叙長孫氏世系又曰鬱律生二子長沙莫雄次什翼犍沙莫雄後改名仁號拓拔世嵩道武以嵩宗室之長改為長孫氏考魏書官氏志獻帝鄰以次兄為拓拔氏後改

長孫氏北齊書長孫儉傳儉本名慶明其先魏之枝族姓
託拔氏孝文遷洛改為長孫嵩則儉之五世祖也魏書嵩
傳止言太祖賜名又自稱逆父之子則長孫斤自是當時
七部大人之一與孤之子同名者耳初非昭成之孫亦不
緣道武賜姓昭成子紇根下尚有地干合獻明為九子不
得言七史表據家譜錄載乖謬甚多但魏自道武以後文
明日起今以逆賊亂其世次甚為不可故詳辨之齊書謂
珪為什翼提子尤誤

案帝王失名者漢少帝及獻明二人而已

案道武追尊之典自成帝迄獻明共二十八帝並極推

崇伯起作魏書因之自成皇帝毛以下皆曰諱某北史
自聖武帝諱汾神元始書諱某隋魏澹魏史云力微天
女所誕靈異絕世尊為始祖得禮之宜平文昭成雄據
塞表國南之業基自此始長孫斤之亂也兵交御座太
子授命昭成獲免道武此時后婚方娠宗廟復存社稷
有主大功大孝寔在獻明此三世稱諡可也斯論甚蘊
今從之神元亦書諡者以天興遷主太廟為斷也

太宗明元皇帝諱嗣字木末

末諱雲中金陵

下同

文帝顧命曰公卿善毗繼子宣明帝武泰元年太后詔曰
假稱統允本字避改又諸王嗣爵為紹封或曰承封皆避

俱本紀

嗣字也

世祖太武皇帝諱焮字佛釐

宋書作佛羅齊書作佛狸為闕廣宏明某卦伏釐後名焮

官宗愛所弑并金陵

今式魏書高句麗傳世祖時王璉璉字璉遣使貢方物并請國諱

因詔下帝系名諱於其國

地理

通鑑唐高祖紀

注平遙縣屬汾州即漢平陶縣魏

避國諱

改陶為遙

方輿紀要云廣業案魏地形志太原郡

平遙注云二漢晉為平陶屬後改又鉅鹿郡慶遙注云永

安二年分慶陶置復於慶陶下注二漢晉屬治慶陶城頗

疑二縣雙立

魏補通志慶陶故城引案字志注在今趙州慶陶縣南後魏於此置慶遙縣改為慶陶復

漢名唐改寧晉是虞陶虞遂非為二地平鄉縣志云因縣

東二十里有艾村有虞陶故城遂縣分為二縣謂此誤實

由史文考隋地志趙郡虞陶舊曰虞遂開皇六年改為陶

漢楊氏縣屬鉅鹿郡後改虞陶元魏改為虞遂隋後為陶

天寶元年改寧晉則是魏無虞陶也而水經注虞陶平陶

直書不避與稱廣魏者異矣又地形志濟陰郡定陶陽平

郡館陶皆未嘗避蓋此據靜帝武定而錄諸縣名雖載志

實未始隸於版圖旋屬旋失故不得而改也

物類圖御覽楊松玠談藪邢璠字洪賓遷殿中侍御史嘗

有疾策山桃杖太武問此何杖荅曰巨源杖按巨源晉山

濤字今太武諱焘故璠不敢山桃借言巨源云

業繼仕奉文宣武朝

非太武也疑此
室武為太武

案魏自登國以前尚未知諱名故宇文莫槐與烈帝同
諱槐長孫捷與昭成同史皆因而不改道武稱帝諱
昭成父避漸謹乃至高麗亦遣表請國諱於是附庸與國皆無
有犯其名者矣

恭宗景穆皇帝

延壽高恭父

諱晃字天真宋書葬金陵

慕容元真傳名犯恭宗廟諱故書字又改晉韓晃為韓光

高宗文成皇帝諱濬字烏雷宋書直惠葬金陵

顯祖獻文皇帝諱宏本字避改與文帝諱不同宋書宏下行

也批字弟豆允本字避改又字萬民齊書禪位孝文稱太上皇帝

葬金陵

〔名義〕魏書高宗太安元年六月壬戌詔名皇子曰口

宋本碑

先是詔羣臣議立太子名常山王素及司徒陸麗議曰古帝王制名其體有五有信有義有象有假有類陛下當盛明之運應昌發之期誕生皇子宜以德命從之賓退錄云獻文名與其子孝文名聲絕相近似當避也

〔人事〕魏書避顯祖諱最詳其例非一有改稱小名者則

曰名犯顯祖廟諱以小名稱如氏傳楊文度弟小名鼠是也

通鑑考異文宏魏書本紀作楊冠氏傳作鼠皆避諱也

有改書字者則曰本名犯

廟諱如馮跋弟文通石勒子大雅程駿弟伯達是也有改

沒其字者則曰名犯顯祖諱如張讀六世祖是也有改洪者仍注名犯廟諱如呂光子洪成淹父洪是也至外戚傳姚泓則加水旁而不注犯諱禮志改漢公孫宏本字避為為公孫臣十六國春秋前趙大鴻臚李宏又改為李恒諱畧乃云皆以大字代之不知何據

地理魏地形志恒農郡注前漢置以顯祖諱改曰恒廣業業時尚有東恒農郡西恒農郡皆不注

太上皇帝始此 禮志皇興五年禪位太子羣公奏漢高祖尊其父為太上皇明不統天下今皇帝幼冲萬機大政猶宜陛下總之謹上尊號太上皇帝從之

高祖孝文皇帝改姓元氏太和二年諱宏一名僧蓋廣宏明集引魏書釋
老志云延興元年顯祖禪位於太子僧蓋一名宏從都洛陽
即孝文也今魏書無此文蓋道宣所見唐本如此
葬長陵陽河南府洛陽縣下同

人事

崔元避本字伯及符堅子永道俱以字行此與馮文

通同例也參軍段橫名犯廟諱劉裕此改宏為橫宋書索

騎將軍與呂洪同例也若李先字容仁本字犯高祖廟諱

蓋本字容宏北史不言犯諱此則自為避改非史臣追諱矣齊書魏虜

傳隆昌元年鬱林年號時魏遣司徒參軍劉數車騎參軍

沈宏報使至北宏稱字元避本字覽此南人避其國諱也

書吳志陸遜傳謝宏陳便宜潘濬傳黃門侍郎謝宏而孫

權傳嘉禾二年未注引吳書赤烏九年未注引江表傳皆
作謝宏據漢書王莽傳德元宏注云宏圖也又云宏古肱
字則與宏不同疑吳書本文作宏北魏諸儒避諱去六也
世宗宣武皇帝諱恪葬景陵

名義高祖紀太和七年閏四月癸丑皇子生謂宣武也以
昭儀之子故於十年書名皇子曰恂而不及恪李贄初溲
集云高祖名子恂愉悅憚崔光名子劬勗勉業本傳光十
勗勗勗勗帝曰我兒名傍皆有心卿兒名傍皆有力對曰
所謂君子勞心小人勞力

張寔傳宋元避本字改字安弟名犯世宗諱

肅宗孝明皇帝諱詡阮經葬定陵

尉元子以犯諱改名羽

案世宗嘗召咸陽王禧等入光極殿詔曰恪雖寡昧忝

承寶歷又與禧及彭城王勰等曰恪是何人而敢久違

先教魏諸王傳通鑑注云見諸父自稱其名示謙挹也齊紀和

至世宗崩明帝與高肇及征南將軍元遙等書稱諱言

以吉凶問北史於時太和黜武喪歸魯陽翼衛實賴彭

城肅宗冲齡即作受制靈后二帝皆內懷疑懼故稱名

自貶史臣以為淪胥之始信哉

敬宗孝莊

趙明誠金石錄後魏賀拔嶽碑作孝壯疑書碑者之誤

皇帝

彭城王

諱子攸

為爾朱兆所弒葬靜

如藍記陵北以下從

案莊帝前尚有幼主釗永安二年元顥僭位兆又立長

廣王暉爾朱世隆逼禪于恭如藍記載長廣王事甚詳

節閔帝

廣陵王羽子西魏

追諱恭字修業為高歡所廢

後廢帝諱朗字仲哲為高歡所逼遜位孝武封安定郡王葬

鄴西南野馬崗

西魏

孝武本高歡所立永熙三年帝率師討歡不克西入長

推善見為主徙都鄴魏自是始分為二陳何之元梁典序以

未公之前為北魏既分之後高氏所輔為東魏宇文所扶為

孝武皇帝諱脩

冊府引北史作脩

字孝則為宇文泰所疏莫雲陵

孝武係武穆王懷之子北史云云廢帝謚敬宗為武懷皇

帝至孝武以廟諱故改謚孝莊皇帝

文皇帝諱寶炬

京北王愉子

葬永陵

北魏書自北

今耀州雷平縣

元經西魏始

廢帝諱欽為宇文所廢

恭皇帝諱廓禪於周閔封宋公

東魏

孝靜皇帝

清河王

諱善見

元經作善建誤

禪於齊文封中山王葬漳

西山崗

北史作鄴西漳北今從魏書

魏書李順傳說從子善犯孝靜諱

廣宏明集引陶隱居年紀云拓拔元魏一十七君合一百

七十九年廣業案自道武至靜帝十六君陶蓋合景穆計之

案魏史稱全書者北齊魏收隋魏澹唐張大素裴安時數家今所存惟收書而已隋書魏澹傳稱澹別成魏史

自道武至恭帝十二紀七十八列傳

宋劉放等曰澹書世已無本據目錄

作西魏帝紀而其書甚簡要大矯收繪與書中之失又元善見入列傳

言澹之義例與收不同其一曰臣聞天子者繼天立極終始絕名故穀梁傳曰太上不名曲禮曰天子不言出諸侯不生名諸侯尚不生名况天子乎若太子必須書名良由子者對父生稱父前子名禮之意也故桓公六

年九月丁卯子同生傳曰舉以太子之禮杜預注云桓
公子莊公也十二公惟子同是嫡夫人之長子備用太
子之禮故史書於策即位之日尊成君而不名春秋之
義聖人之微旨也此自桓公至如馬遷周之天子並皆
言漢之儲兩俱沒其諱以尊漢卑周臣子之意也竊謂
雖立此理恐非其義何者春秋禮記太子必書名天子
不言出此仲尼之褒貶皇王之稱謂非當時與異代遂
為優劣也班固范曄陳壽王隱沈約參差不同尊卑失
序至魏收諱儲君之名書天子之字過又甚焉今所撰
史諱皇帝名書太子字欲以尊君卑臣依春秋之義也

廣業案今汲古閣本魏書於太子名誠諱之天子却未嘗書字而第三卷太宗紀後有宋劉劼等識云收書太宗紀亡史館舊本上有白簽言此卷是魏澹史案隋書稱澹諱皇帝名書太子字諸國君皆書曰卒今此卷書例不同疑有殘缺脫誤今考此卷泰常七年書封皇子燾為泰平王燾字佛瑩司馬德文李嵩等書卒義例正與澹合何劼等指為不同豈當時史館所有尚非此本耶又收書天象志第三第四卷已亡今此所有劼等以為唐經籍志有張太素魏書百卷故世疑為太素書志崇文總目有張太素魏書天文志二卷今亦亡惟昭文

館有史館舊本魏書志第三卷題張太素撰太素唐人

故諱世民等字

按如諸葛長人錫類長代之類

今考劉昫唐書僧一行

傳云一行從祖太素撰後魏書一百卷其天文志未成

一行續成之元李誦思文獻通考序云志天文者乃太

素之姪一行而魏志小注多引宋志梁志及魏收以為

云云第四卷又以丙寅為景寅此後人取張志補入甚

明然則魏書自穢史騰譏而後刊正竄易非一原不盡

屬_西起原文矣

通考魏滌後魏書紀一卷唐張太素後魏書天文志二卷

北齊

北齊

高氏漢太傅哀之後

魏書高湖傳又唐宰相表齊高侯三十五世孫納生達達生德

勃海齊人至魏吏部郎中達字式遠生隱隱生慶慶生泰泰
生湖湖生謚謚生樹生樹生生歡歡生澄澄生文宣受魏禪
是為北齊

顯祖文宣皇帝諱洋字子進小名侯尼于一名晉陽樂

北史侯尼

于鮮卑言有和于也以生於晉陽一名晉陽樂御覽引三國
典善生數月母與親相相封共憂寒餓文宣忽應曰得活故

名侯尼于葬武寧陵

元本字菟府君諱隱

李百藥北齊書趙彥深本名隱避齊廟諱故以字行廣業
案金石錄載北齊贈司空趙奉碑云奉彥深父也史稱避
諱以字行而碑何直書為隱趙氏目錄此碑無年月以史

考之則立碑時尚未諱也

皇祖吏部君諱泰

北齊書竇泰卒於魏孝靜時本傳及高祖紀俱不避泰字
惟顯祖紀天保元年詔故御史中尉竇太可遣使者就墓
致祭減筆作太蓋文宣受禪後吏部在六廟之列故也泰
於神武雖以親見待而功名自建豈有五步未更遽為異
姓王遯家諱乎迨至告墓配享文宣始為追改於禮為允
文穆皇帝文宣追諱樹生

〔名義〕魏書高湖高謚高樹生俱有傳文穆二名北史及唐
表並同獨北齊書高祖紀單名樹此為脫漏無疑北齊書

帝紀魏收監史日嘗立高祖本紀以平四胡之歲為齊元

及收元詔從楊休之議以天保為限斷

北齊書楊休之傳

藝文類

聚帝王部所引北齊書止載文宣事當即此本則知文襄以前本無紀也今書神武文襄二紀全襲北史之文間采諸魏書梁書恐非李氏手筆又史通云李氏撰齊書其廟號有犯時諱者即稱謚如變世宗為文襄改世祖為武成苟除茲世字而不悟襄成有別諸如此謬不可勝紀晁氏讀書志亦云諸史稱帝號百藥避唐朝名諱不書世祖世宗議者少之書今亡闕不完考今書避世字誠然係全本竟未知誰所更定也

〔人事〕

魏書良吏傳鹿生

子鹿念傳亦

南齊書魏虜傳作

鹿樹生以鹿二名與文穆正同故叔

避國諱去樹字也資

暇錄呼奴為邦者蓋謂童僕之未冠者曰豎人因號奴

為豎高歡用事時羣寮以樹豎同音因目奴為邦義取邦

君樹塞門以句內有樹字假豎為樹故歇後為言今兼刪

去君字呼之

〔觸犯〕

杜弼傳相府法曹辛子奕諮事云須取署子奕請署

為樹高祖太怒曰小人都不知避人家諱杖之於前弼曰

禮二名不偏諱孔子言微不言在言在不言微子奕之罪

理或可恕高祖罵曰眼着人瞋乃復牽經引禮令叱出去

弼行十步許呼還子矣亦蒙釋宥世子在京聞之語楊愔
曰王左右賴有此人方正庶天下皆蒙其利豈獨吾家也
杭太史世駿有魏收作史不避諱辨高祖怒辛子矣及孝
昭未嘗有誤孔人家諱事謂齊氏甚重家諱而魏收後魏
書於齊未嘗有所諱樹於神武為皇考而有鄴王元樹宜
陽公伏樹王建曾孫樹蕭衍光州刺史却樹等諱于神武
為皇祖而有趙郡王幹子諡董諡李諡等趙孝深避齊廟
諱以字行而有宋隱當時訟收者未聞以此入其過又云
神武高祖名泰故字文恒稱黑閭實泰以勲戚居臺若依
魏臨淮王彧例亦當啟求改名而泰固未之及即高氏屬

籍不多命名每多相犯湖弟恒於神武為曾叔祖而幼主
名恒恒元孫紹于神武為族姪而文襄之漁陽文宣之四
王皆以紹名則收之不諱其有見乎道古廣業案文穆二
名樹字本不偏諱杜弼之言是也若改易舊史人名以避
本朝之諱聲于晉陳壽盛于唐人非傳信之道伯起雖穢
史此法未改實秦因無改名之理謂黑闥為避諱亦未確
惟恒紹相犯信固然

高祖神武皇帝

誕

諱歡字賀六

渾

葬義

平陵

鄠西北

世宗文襄皇帝

誕

諱澄字子惠

北史陳元康傳神武罵文襄曰我性急曠阿惠常如此

景使崔暹謂文襄曰語阿惠兒富貴欲殺我

耶接此稱晉世甚多如王阿平殿河源之類

為倉頭

蘭

固成

景使崔暹謂文襄曰語阿惠兒富貴欲殺我耶接此稱晉世甚多如王阿平殿河源之類

一名所殺葬峻成陵

魏書於獻武

主神武乃後

文襄皆諡而不名靜帝紀文襄侍

飲大舉觴曰臣澄勸陛下酒澄字空格惟任城王澄不諱

廢帝諱殷字正道小名道人葬武寧西北

石義北史天保二年改殷州為趙州以避太子之諱初文

宣命邢劬制名字

隋五行志作制字

從而尤之曰殷家弟及正字

一止吾身後兒不得也劬懼請改文宣不許曰天也及文

宣將崩詔李后曰但憐正道尚幼人將奪之耳以父字子

與魏武同

孝昭皇帝諱演字延安葬文靖

北史作陵

本紀言帝聰敏過人所與遊處一知其家諱終身未嘗誤
犯然皇建元年詔曰昔武王克殷先封往代時道人雖廢
不應直犯其諱高氏骨肉禍亟孝昭差可而莫效前人空
有遺言史稱百年之酷蓋濟南之濫觴天道好還不信然
哉

世祖武成皇帝諱湛小字步洛稽永安王浚傳浚呼長廣小
洛王思宗傳童強云中興寺內白兔翁謂雄雞指武成小字
步洛稽也池北偶談作小字兔翁誤又高祖紀善泰元年神
武為并州符徵兵討步洛稽皮景和傳世宗武定後為太上
二年任步洛稽此匈奴別種一名稽胡見異域傳後為太上
皇帝葬永平陵

後主諱緯字仁綱後為太上皇帝入周封溫國公見殺葬長

安北源洪漬川

〔名義〕本紀初河清末武成夢大蜃攻破鄴城故索境內蜃膏以紀之識者以後主聲與蜃相協亡齊徵也北史后妃傳馮淑妃名小憐周師取平陽帝獵於三堆北齊書高阿池晉州告急帝欲還淑妃請更殺一圍帝從之識者以為後主名緯殺圍言非吉徵

幼主名恒與後主同為周師所擒

後周

後周 宇文氏炎帝之後居朔野至普回有玉璽之瑞自以為天授其俗謂天曰宇君曰文北史俗謂天子曰宇文通志氏族畧自謂神農子孫有常

草之功北俗呼草為僕汾音訛為字文

因號宇文國并氏馬子莫郝曰獻侯徙

居遼西九世至侯豆歸生陵陵曾孫肱肱生太祖太祖生閔

帝都長安受魏禪是為後周

孝閔皇帝諱覺字陀北史陀羅尼為宇文護所弑葬靜陵

德皇帝孝閔弟下同諱肱葬冀州畿輔通志在州城外

名義北齊書高阿那肱傳初天保中顯祖自晉陽還鄴愚

僧阿禿師大呼顯祖姓名云阿那瓌終破你國後亡齊果

屬肱云雖作肱字世人皆稱為瓌音斯固亡秦者胡懸定

於窈冥也廣業案肱諂佞後主以致失國固已然安知非

德皇之識乎且肱歎降周武仕為大將軍封公不應稱肱

以犯廟諱或後改名瓌故人以瓌稱之耳

太祖文皇帝

諱

秦字黑獺一名黑秦葬成陵

元和志在東京府富平縣

石義魏書多稱宇文黑獺北齊書或單稱獺婁后謂神武曰得獺失景亦有何利是也梁書又作黑秦蘭欽傳西魏相宇文黑秦王僧辨傳世祖勅僧辨云黑秦背盟忽便舉斧是也北史魏孝武紀民謠云焦梨狗子齧斷索索本索髮焦梨狗子指宇文泰俗謂之黑獺史通謂周太祖實名獺亦引童謠証之史以為其事非雅畧而不載歐陽修跋北齊石浮圖記云題名有馮黑太者予謂太亦作捷隋末有劉黑闥吳黑闥皆以此為名太闥轉寫不同不知黑闥

為何等語廣業案令狐德棻後周書太祖生而有黑氣如
蓋下覆其身又背有黑子宛轉如盤龍之形然則命名黑
猶有自來矣至浮圖黑太乃闕筆之例與蕭太同何言捷
聞之轉耶 廣宏明集叙列代帝王滯惑解云周祖已前
有忌黑者云有黑人次膺天位故齊宣欲誅稠禪師稠曰
此浪言也黑無過漆可作邪耶齊宣妄解手殺第七弟渙
故可笑也周太祖初承俗識謂我名黑秦可以當之既入
關改黑為皂朝章野服咸悉同之僧舊多衣黑因令衣黃
以從識緯北齊書上黨王渙傳初術士言亡高者黑衣由
是自神武後每出行不致見沙門以黑衣故也
時文宣幸晉陽以所忌問左右曰黑莫如漆以渙第七子
為當之乃殺之蘇鶚演義與此同又廣古今五行志言有

李順興者語太祖曰黃狗逐黑狗急走出筋牛一箇出筋
斗黃狗夫尾走時東軍旗幟服色尚黃西兵用黑太祖倍
其言力戰大破
神武於沙苑

人事

後周書蕭世怡名犯太祖諱故稱字

北史泰歸西魏以名犯周

文帝諱

庾開府集周太將軍義興公蕭太墓銘云公諱太

字世怡但改書太梁書世祖元帝二紀並云司空蕭太此
蓋襄陽舊本為周祖諱也隋書樂志後周宣帝制十五曲
第四改漢上之回為平竇泰言太祖討泰悉擒斬也廣業
案泰字世寧魏天平四年與周文帝戰沒北齊詔已追改
為太宣帝製曲應亦相同隋志仍作泰誤也若後周武帝
紀建德五年十月帝東伐齊以總管大將軍竇泰為左

二軍

北史

此實秦見實熾傳乃熾之子名恭本紀作秦又

誤也

蓋

秦之為太自范蔚宗避其家諱始雖有此避未盡遵用

至後

周避廟諱諸儒始沿其例所錄經傳皆改之如尚書

秦誓禮記左傳孟子俱作太又如周太王太顛淮南子詮

言篇作秦王墨子尚賢篇作秦顛禮記太美淮南亦作秦

美爾雅釋天南風謂之秦風注引詩秦風有隧今大雅作

大風詩巧言篇昊天太憮鄭箋作秦漢書袁盎傳有秦常

史封禪書太一武紀作秦一楚辭遺棄秦阿今亦作太唐

刻石經因而不改鶴林玉露以為秦太古字通用且謂伐

商之謀本於太公非也。用學紀開謂大誓與大誥同術也。改定古文始作泰也。林九經古義
引爾雅大故稱泰誓則非術也。所改也。隋書經籍志
此會中之大故稱泰誓則非術也。所改也。隋書經籍志
所列起居注年號晉有泰始泰康泰和泰元唐人撰晉書
帝紀惟泰始作泰餘悉作太由闕輔習用字文諱也。極詳
親屬

閔 帝紀元年改太守為郡守

地理 **郡** 通鑑注改絳州泰平縣為太平縣

山 御覽隋區宇圖志周太祖諱黑改黑山為青山。在汲元

和郡縣志青山本名黑山以周太祖諱黑獺故改名隋置

青山縣取此今直隸夏州朔方縣馬水本名黑水避周太祖諱改

世宗

通典作宋

明皇帝諱毓小名統萬突葬昭陵

名義本紀太祖臨夏州生於統萬城因以名焉廣業業周諸王字皆連突字文帝子衛王直趙王招又同字為豆羅突不可解也

高祖武皇帝諱邕字禰羅突葬孝陵

列傳叱羅協本名與高祖諱同後改

宣皇帝諱贇字乾伯禪位於衍自稱天元皇帝葬定陵

靜皇帝諱闡本名衍廣宏明作衍禪於隋封介國公葬恭陵

靜皇帝諱諸史所載互異後周書北史本紀皆云諱衍後改名闡宣帝長子建德二年六月生於東宮考之武帝紀

後周書于建德二年六月壬子書皇孫行生北史則書皇
孫衍生武帝諸孫無名行者衍非嫡嗣例不當書且靜帝
卒於隋開皇元年時年九歲計其生正在建德二年此為
字誤無疑溫公通鑑改正其失於陳宣帝太建五年書周
皇孫衍生宜也但二書於宣紀大象元年明書正月癸卯
封皇子行為魯王戊午立皇子衍為皇太子二月辛巳詔
傳位太子衍後周書全錄註書稱皇太子衍後又稱皇帝行則知此時尚未改名
即通鑑目錄亦云大成元年即大象元年立太子衍而鑑
於太建十一年直書皇子闡細目不又失其實乎又二書
武建德六年十一月壬申封皇子克為道王允為蔡王通

鑑於太建九年乃書周立皇子行為道王兌為蔡王無論
行為嫡孫不應稱子且武帝七男宣帝及漢王贊秦王贊
皆從貝立名曹王允道王充蔡王兌荆王元皆從儿立名
宣帝三男皆從行立名後周書諸王傳可證今日王行是
并其世次亂之矣胡三省通鑑注謂皇又其甚者北史靜帝
紀既云帝諱衍矣大象二年七月癸丑又云封皇帝行為
萊王術為郢王通鑑太建十二年所書正同惟萊作葉為
異後周書靜帝紀作封皇弟術為郢王術為郢王似矣而
諸王傳宣帝三子首靜帝次郢王衍郢王術俱大象二年
封王為隋文帝所害又與北史合惟萊作郢為異北史諸

某王衍文獻通考帝豈靜帝既更名闡即以其舊名與弟

系門又作紫玉衍

乎君臣同名恐無是理且統前後觀之本一衍字也或為
行或為衍或以充為衍或以衍為行本一靜帝名也或以
為道王或以為靜帝弟舛錯極矣究而論之二書皆傳寫
之訛通鑑則雜採史文竟忘其為改名而誤以衍闡為二
人遂致前後乖誤胡三省雖深疑之亦未詳考故於太建
十三年宣帝子某公行前作某此郢公衍皆死下注云
通鑑書宣帝子衍始終備矣但目錄書大成元年立太子
衍亦自背馳但知名衍者不當有二人而不知宣帝之子
除靜帝外更無名衍者也今紀靜帝始生當以通鑑為據

立儲封藩當以後周書帝紀為據餘皆闕疑可耳

隋

隋 楊氏漢太尉震之後震八世孫渠生鉉鉉生魏武川鎮

司馬元壽元壽生太原太守惠敏惠敏生平原太守烈烈生

寧

後周書作建速將軍禎禎生太祖周文帝賜姓普六如氏

後周書魏恭帝賜姓茹茹作如金石錄有普六如氏生文帝受周禪

平陳國號隋

李涪刊誤云隋以魏周齊不遑寧處文帝惡之遂去走音

為夫單書隋字故隨字有走無走豈此不經之忌而可法

哉今宜依古文廣業案後周書楊忠傳太祖將經畧漢河

授忠都督三荆二襄二廣南雍平信隨江二郢浙十五州

諸軍事至武成元年進封隋國公隋書文帝紀帝襲爵周

靜帝元年詔道公爵為王以隋州之崇業郢州之安陸城

陽等二十郡為隋國此去走之始也通本春秋侯國楚城

晉屬襄陽郡後周置郡隨復為縣屬漢東郡唐為隋州隋縣於時不獨州邑為然凡校

錄古書一皆改之今所傳戰國策寶珍隋珠史記楚武王

侵隋伐隋諸侯年表又干祿書賈誼新書閻閭襲郢昭王

奔隋諸城三國志吳張溫傳稱隋會于屈建風俗通窮通

潛夫論季梁之請隋侯水經澗水出蔡陽縣東南逕隋縣

之類是也然唐虞世南孔子廟堂碑歐陽詢書皇甫府君

碑九成宮醴泉銘王知敬李衛公碑高宗李英公碑及趙

蕤長短經隋皆作隨

野客叢書謂推本當時之意書之

孔穎達尚書正義

序有隨德素淳化閣帖有隨僧智果書顏師古注漢書地

理志信都國廣川縣隨仁壽元年改長河縣唐章懷後漢書

注隨州隨縣

地先武紀注唐地志作隋

是唐世改從古文已久初不待

李祭酒言之矣且隨隋二字體雖小變音義無殊故王劭

上書文帝引易乾鑿度隨上六拘係之乃從維之王用享

於西山緯文而釋之曰隨者二月之卦明大隋以二月即

皇帝位陽德施行者明楊氏之德施行於天下也凡四稱

隨三稱楊欲美隨陽丁寧之義云云

隋書本傳

而廣韻集韻韻

會諸書亦皆音旬為切與隨互相音切路史則云隋自音
妥隋者尸祭鬼神之物亦殺裂落肉之名故隋卒以隋裂
終楊慎轉注古音又云音隋徒卧切與隨音義迥異堅固
不學當時文士何亦不聞正之且引宣德中王驥降私改
劉姓為隋或教以隋為裂肉不祥之名乃復改或是隋之
音情夷人盡知之而舉世訛讀且千年今考隋字兩見於
周禮春官在太祝者音仄血祭也在守祧者音惠義亦相
似楊子方言曰隋能易也張揖廣雅曰隋好也又歸也曹
憲音解隋大果切皆無急情不祥之說又按史記天官書
有隋星師古音隋為他果反其前直斗日三星隨北端兌

注索隱音隨亦為他果反二音既同將隨亦可謂之急隨

乎

顧亭林言隨字入韻自素問始

再考字書隋與迤通洪景盧嘗言迤

迤有十二變方子謙列十七變通雅載三十二變韓詩外傳律隋王伯厚以為即逶迤石經迤迤又作律隋方氏引之皆音迤而漢唐扶傳在朝逶隨劉熊碑卷舒委隨又皆以隨為迤則是隨隋二字通用自漢已然必以為不經及凶兆者亦臆論也

高祖文皇帝諱堅小名那羅延

北史又唐字

葬太陵

元志東魏

名義王劭舍利記後魏大統七年六月十三日文帝生於同州般若寺中赤光照室如母以時炎熱就而扇之寒甚

幾絕困不能啼有神尼名智仙河東劉氏女也語太上曰
兒天佛所佑勿憂尼遂名帝為那羅延言如金剛不可壞
也 魏徵等隋書王劭傳劭言開皇初劭州人楊令愬近
河得青石圖一紫石圖一皆隱起有至尊名永州得石圖
有楊樹之形同州有石龜文曰天下延千年大吉臣以為
三石不異龍圖何以用石石體久固義與上名符合龜腹
七字何以著龜龜亦久固兼是神靈之物

大事

字

陳書長沙王叔堅高宗禎明三年入關遷於瓜州

更名叔賢隋大業中為遂寧太守日知錄云隋書以符堅
為符永固廣業案後漢書延篤字叔堅宋敏求長安志叙

京尹引作叔固注引袁山松後漢書又作叔堅蓋李賢注本
猶仍隋諱宋所見古本尚然今本則元明人所改也

書隋書周法尚傳車為固壘張季珣傳執志彌固列女傳

母虛氏執志彌固竟不屈節此皆避堅字也

體字張揖廣雅釋地暎堅甄土也堅字缺末筆此曹憲避

高祖諱也今本於堅字下注一堅字豈憲為人臣而公言

國諱乎此注為後人妄添無疑又釋詁臣擊也白虎通作

臣堅也厲志自堅固也疑擊為堅之變體爾雅釋詁堅擊

一固也不从革

觸犯庶人秀傳太子即煬帝作偶人書上姓字埋華山下使

楊素發之謂是秀所為上因詔數秀罪云我與汝親則父也畫我形象請西岳神兵收楊堅魂神云云此梟獍之性

斥名固其小者乃若臣子著述易代猶為避諱詳王通生

當隋世所傳元經乃直書楊堅姓名朱子斷為阮逸偽作

審矣容齋隨筆元經元經傳隋開皇至中說五

雖見唐藝文志新唐書王績傳兄通隋末大儒做古術

中說不願州逸所出十篇言其門人薛收姚義所集晁氏以

為可疑者三事朱子極言其不寔湛淵靜語亦摘其誅謬

今以諱言之中為國諱而謚及書名俱犯之可乎宋咸謂

文中子實無其人不為過也舊書王績傳兄通字仲淹隋

大業中名儒著文中子王勃

傳通著元經中說况其書不避忠與堅字而房元齡及元亨利正等反避宋諱亦必逸所偽撰但未審李習之以比太公家教者果何如也又案王勃集有續書序稱先君文中子脩元經正禮樂述易讚遭亂未行歷久殘闕貞觀中太原府君圖終休緒乃例六經次禮樂叙中說明易讚勃兄弟補修其闕咸亨五年刊寫就百二十篇據此則元經中說皆勃父子兄弟所為也

司馬府君諱元壽

郝天挺字繼先元人元道山弟子唐詩鼓吹注隋楊素作非伯常之孫字晉卿者也仁壽宮後以犯隋文帝諱故改九成宮王維教借岐王九成宮避吳應教詩

注 廣業案是說未知所據向見一書名其引宮闕疏亦言

隋避文帝祖諱改九成蓋隋初止立太原府君以下四親

廟故開皇十三年詔營仁壽宮

冊府元龜作三年二月文紀書幸仁壽宮非一帝后

晏駕煬帝即位皆在馬

後又改元仁壽皆不避壽字至煬帝大業三

年七廟制備則於司馬府君為六世祖其避諱宜矣但事

不見於隋史而元和郡縣志載鳳翔府麟遊縣隋置西麟

州營仁壽宮

隋志在扶風郡善闕縣

義寧元年唐高祖輔政廢宮是

年復曰麟於宮所因置縣西一里

新唐志作五里

有九成宮本隋

文帝仁壽宮義寧元年廢宮置縣貞觀五年復脩舊宮為

避暑之所改名九成宮似更名始唐太宗

舊書然文獻通考載太

宗貞觀元年三月幸九成宮

王禮考遊幸門新舊書太宗本紀不載

無改名

之說新唐書百官志武德初改隋仁壽宮監曰九成宮監則改名亦不在貞觀五年而魏徵九成宮醴泉銘序吳兢

貞觀政要六年幸九成宮宴近臣亦並不言改然則九成

自改於隋特其時東京既營不復西幸故名湮莫傳而唐

初又以成字犯隱太子諱史遂逸之耳

劉肅大唐新語文帝命楊素造仁智

宮引封德彝為土工監考仁智宮乃唐高祖武德七年所作非隋也新語誤然猶有疑者當日

朝臣如元壽韓壽陰壽張壽韋壽韓僧壽孫萬壽龐長壽

等俱不之避

又齊蒙述書賦注煬帝煬帝初年雖改普安子廬陵王伯仁字壽之

郡安壽縣曰淳潼并仁壽置隆山郡而地名壽者尚多殊

郡安壽縣曰淳潼并仁壽置隆山郡而地名壽者尚多殊

不可解

皇祖獻王

文帝諱禎

李孝貞字元操開皇初為犯廟諱於是稱字

本傳又經籍志全州刺史

李元操集十卷

王貞謝齊王暕索文集啟曰孝逸生於戰爭之季

長於風塵之世亦自稱字曰孝逸本傳不詳後周書鄭孝

穆本諡貞開皇初追諡文

太祖武元皇帝

文帝諱忠字棼于小字奴奴後周書

名義後周書本傳忠從周太祖狩龍門獨當一猛獸當作虎此

與北史左挾其腰右拔其舌太祖壯之北臺謂猛獸為棼

于因以字之隋書王劭傳劭曰皇家於五姓納音為商

武元帝諱於五音為宮

入事

銘

北齊書李元忠文苑英華未敬則北齊高祖論改

李元誠衡山縣志官師門衡陽內史有任蠻奴注云即任忠陳後主時任降隋將韓擒虎陳書本傳任忠字奉誠小字蠻奴又高宗後主二紀皆作任忠華皎陳寶應等傳皆作任蠻奴蓋忠降擒虎後任隋為開府儀同三司當因避諱而改廣業葉忠為衡陽內史在陳高宗時非後主縣志蓋從其後名書之

注隋臣無諡忠者惟張衡諡忠則義寧中所贈也後周書

李遠本諡忠開皇初改諡懷楊素父數諡忠壯不改尉遲運傳又作

中後周書有避隋諱者殆牛里仁未成之周史歟

隋書

以忠節傳為誠節傳

三國志魏王昶子懿書曰東平劉公幹傳學有高才誠

節有大義是誠節亦有本也

高祖開皇三年詔曰眷言誠節實有可嘉

以忠孝為誠孝

隋書有作忠者文臣所改如高祖傳忠孝不可兩兼之

楊素傳論素

此心事極誠孝麥鐵杖謂其子曰爾當富貴惟誠與孝爾

于仲文歌中上書曰子孝臣誠人倫不易之道楊帝八年詔虐及無辜誠而過禍高祖傳竭誠盡力南史垣崇祖見

齊高祖家布誠節

以忠臣為誠臣許亨父善心

撰誠臣傳一卷善心

楊素傳疾風知勁草世亂有誠臣

唐太宗賜蕭瑀詩疾風知勁草板蕩誠臣本

此見舊書蕭瑀傳貞觀政要賜詩在貞觀九年詩畧心畧不知為賜蕭詩而云太宗少時避隋唐諱畧甚善心

傳既能懷其舊君即是我誠臣也南史王猛傳猛懷其舊

主送故情深即我之誠臣克子菴續筆記云隋書以文帝

父名忠凡忠字皆謂之誠書作于唐猶為隋諱驟讀之殆

不可曉

類氏家訓序致為聖賢之書教人誠孝歸一篇誠臣狗主此隋所改

隋書牛里仁傳

開皇初表請開獻書之路曰晉祕書監荀勗定魏內經更

著新簿以中經為內經避諱諱畧以中央為內境中原為

谷內中谷為神州宮中為宮內中使為內使改毛詩中陵

為內陵皆臆說

隋書百官志高祖以中書為內史侍中為納言煬帝又

改納言為侍內內史為內書又內常侍中書令為內書令

唐初復舊

通典隋氏諱忠故凡中皆曰內侍中為納言殿中

省為殿內省中書省為內書省中書侍郎為內史侍郎中

書舍人為內史舍人中書監為內史監隋置殿內尚書門

以高類為僕射兼納言虞慶則為內史監李德林內史今

索隋高平寺章傳在周為內史上士轉納言周無內史納

稱也追左右司郎中為左右司郎諸部曹郎中皆謂之侍

郎煬帝去侍字但曰郎吏部給事中為給事郎野客叢書

皆去御史中丞為御史大夫叢書及於年雜識皆云以治

本治書侍御史唐高宗避諱而改殿中侍御史為殿內

侍御史殿中丞為殿內局中侍中省北齊為內侍省煬帝

監秋中給事中為內承直中謁者僕射為內謁者監太子

中舍人為內舍人州中正為州都治中為司馬又李德林

傳授丞相府從事內郎通鑑作相國內郎注本從事中郎

避諱改內郎

唐書職官志御史中丞後周曰司憲中大隋諱中改持書御史唐貞觀末避高宗名

改為中丞通考叙宰相屬官曰隋尚書都司置右司郎中一人掌都省之職中字衍又太平寰宇記後魏中書郎中

皇九年避廟諱

地理改漢中郡為漢川又滎陽郡中牟縣為內牟鄆州中

鄉縣為內鄉俱通鑑注梁州褒中縣為褒內隋地志屬漢川郡

改褒中廬為次廬俱漢書注巴西郡閬中為閬內資陽郡中江

為內江馬邑郡雲中為雲內隋地志襄國郡中邱縣為內邱

魏志綿州巴西中縣為巴西元和志和

煬皇帝

越王瑱帝曰諱廣一名英小字阿摩法諱總持畫史

潤州甘露寺藏是六朝所書卷末晉王總持楊帝尔字也章
安國清百錄晉王為揚州總管遣使迎智顛禪師東受菩薩
戒菩薩名總持書疏即恭帝立尊太上皇為宇文化及所弑
用法持弟子總持和南

葬江都雷塘

北甘泉縣志在城西十五里雷塘側

名義隋書五行志文帝名太子曰勇晉王曰英秦王曰俊
蜀王曰秀開皇初有人上書曰勇者一夫之用又千人之
秀為英百人之秀為俊乃布衣之美稱非帝王之嘉名帝
不省時人呼楊姓多為羸或言於上曰楊英反為羸殃帝
不憚遽改之後勇俊秀皆廢煬帝終失天下

蘇鷄杜陽雜編文宗開成初宮中有黃色蛇自寶庫中出
光彩照灼宮人擲珊瑚珠擊之遂并珠而亡上令搜庫內

得黃金蛇玦著其首上曰晉煬帝為晉王時以黃金蛇贈
陳夫人即文帝宣吾不知此蛇得自何處左右因覩領上
有麼字上曰果不失朕所疑耳阿麼煬帝小字也

日知錄史家仍襲舊文如隋書高帝紀開皇十五年秋七

月乙丑晉王諱獻毛龜十九年二月己亥晉王諱來朝張

照傳晉王諱為揚州總管已易代矣不須諱也十七史商

君史家例無諱北史李德廣業案汲古閣本遇帝及太子

林于隋煬帝獨稱諱尤考諱俱用小圈下注本名仍曰宋本諱

八事舊道考經籍考曹憲博雅四卷新舊唐志及晁公武

曰憲因廣雅之說附以音解避煬帝諱更為博錢曾讀書

凡廣字皆改為博亦曰濶隋書宇文愷傳煬帝時奏明堂
議考工記夏后氏世室堂修二七博四修一夏度以步今
堂脩十四步其博益以四分脩之一則明堂博十七步半
也又引周書明堂曰階博六尺戶博四尺三寸廣此改博
也牛宏傳開皇三年議立明堂引考禮儀志禮天子元字
也工供作煬帝未為太子也避組綬一條天子雙綬長二丈四尺五百首濶一尺皇太
子朱雙綬長一丈八尺三百二十首濶九寸又大駕施弩
牀長六尺濶三尺此改濶也其前如綬王纁朱綬條內長
一丈八尺二百四十首廣九寸諸廣字皆不諱蓋前經唐
人改正後一條係隋史原文也

〔地理〕李敏傳敏襲父爵封廣宗公後避諱改封經城縣公

後漢書光武紀注廣年縣永年縣又吳漢與蘓茂戰於廣

樂注云廣樂地闕今甯州宋虞城縣有廣樂故城蓋避煬帝

諱虞城縣志云隋地里志揚州宣城郡綏安縣注梁末立

大梁郡又改陳留郡平陳郡廢省大德故鄣安吉原鄉四

縣入焉廣業案陳書陳詳傳割故鄣廣德置廣梁郡以詳

為太守又改廣梁為陳留則知隋志注稱大梁郡大德縣

者皆避諱也廣德舊志沿革甚疎漏壬子重修為改正之餘

詳儲副朱一是為可堂集題隋煬帝事煬幸江都亡國凡

三往當時改言江都而不稱廣陵者避帝諱帝竟死于廣

陵得非煬帝圍陵之先識乎廣業紫江都縣志沿革表開
皇初改吳州為揚州廢廣陵江陽二郡名大業初立江都
郡廣陵縣改為邗江縣與江都縣同治郭下 唐人作海
山記云煬帝鑿五湖東曰翠光南曰迎陽西曰金光北曰
潔水中曰廣明廣係帝諱不應犯後閱堯山堂外紀作光
明知刊本誤也 長安志朱雀街廣恩坊改為長壽

恭皇帝諱侑禪于唐封鄴國公

本紀帝初封代王故禪位詔曰予本代王及予而代天之
所廢豈期如是

恭皇帝

以改元皇泰稱諱侑字仁謹為王世充所弑
皇泰主見北史

案二帝皆元德太子之子謚皆曰恭唐臣以代王神克所
立入本紀越王元文都等所立王世充所謚入列傳然考
之唐宰相世系表云侑郟國公侗隋恭皇帝則專以恭之
謚予越王矣與隋書舊唐書不合今兩存之

附僭偽

許 字文化及初立秦孝王子浩為帝尋殺之僭號為竇建
德所殺

鄭 王世充字行滿僭稱帝為唐所破

慈唐書本傳本姓支祖顛轉早死父收隨

母嫁王氏因冒姓馬

新唐書本傳世充未篡有道士桓法嗣取莊子人間世德

充符二篇上之釋曰上篇言世下篇言充此即相國名矣
充大悅曰此天命也再拜受之既而廢侗自立 韋世康
弟沈字世穆藝字世文沖字世沖新書皆有傳案世康與
弟子書曰今世穆世文並從戎役吾與世充復嬰遠役則
沖當字世充豈後人嫌於賊臣同名故改之歟

夏

竇建德自稱夏王初稱長樂王為唐所滅

趙璘因話錄周愿嘗奉使魏州節度使田季安引之連轡
周一驢極肥季安指謂愿曰此物大王世充應聲荅曰總
是小豆建德

梁

蕭銑義寧二年稱帝為唐所滅

隋末盜竊名號者如李家李軌薛舉劉武周劉黑闥等不可枚舉而興亡短促紀載甚略故皆逸去不錄竇建德起事時頗有可觀而有初鮮終亦無取也

七月六日校

經史避名彙考卷十四

海寧周廣業耕厓

帝王十一 唐

唐

唐 老聃之後李氏

唐世系表奉陶之後世官大理為理氏殷末利貞避紂難食李得全改氏李廣

宏明集引王倫百家譜高陽之後世官大理為理氏

馮翊以前未有李姓唯氏理以李下生乃稱李氏因先世居

先世居隴西狄道至涼武昭王嵩始大嵩之孫重耳生熙魏

金門鎮將居武川是為獻祖三傳至高祖因隋亂援立代王

侑旋受禪都長安國號唐

令式酉陽雜俎唐律取得鯉魚即放乃得免賣者決六十方勺泊宅

編鯉李同音彼自以系出老君不敢斥言之至號為赤鯉

公廣業案舊唐書元宗紀開元三年二月禁斷天下採捕

鯉魚新書十九年正月禁捕鯉魚則是律起於明皇也明一統志錢唐

錢塘因唐避國號始加土旁陶宗儀輟耕錄云始皇紀漢

地志皆作錢唐今唐字從土誤廣業秦隋地志尚作錢唐

新舊唐志始作錢塘則避國號之說似非無因然水經注

引錢塘記曰郡議曹華信議立塘防海募有能致一斛土

者與錢一千來者雲集云不復取人皆棄土而去塘以之

成故改錢塘而越絕書已言築吳塘曰辟首則非始於唐

矣且唐世唐姓甚多不聞諱改何獨避一縣名乎資暇錄秦俗呼下俚家為嘉李

家者以俚與國姓音同不敢聯下字呼因改為嘉

高祖神堯大聖大光孝皇帝諱淵字叔德後內禪稱太上皇

莫獻陵京北長原縣武二陵同見詳唐陵廟記元和郡縣志長安志李綽尚書故實高祖太武皇帝本名與文

皇帝同上一字後乃刪去嘗有碑版鑿
處具在太武陵廟中廣業案此事未詳

名義世祖四子高祖居長名皆從水旁其後高肅敬文武
懿六宗並然武宗時術家謂唐土德不可以王氣勝君名
何高祖名之且為開創主也高祖子名皆連元字太宗十
四子或從心旁或示旁元宗二十三子皆玉旁肅十四子
皆人旁代二十子皆彡旁德十一子皆言旁順二十二子
皆系旁憲二十子皆心旁穆宗子從水武五子從山宣十
一子從水懿八子從人昭十七子從示皆承世祖之家法
也舊書不載叔德字呂夏卿唐書直筆新例以為史之闕
文然此書諸帝皆無字 通鑑上每視事自稱名

令式唐六典

明皇
神撰

禮部郎中員外郎掌禮儀凡上表疏箋

啟及判策文章如平闕之式注云

李林甫
等注

若寫經史羣書

及撰錄舊事其文有犯國諱者皆為字不成廣業案平者
即魏志燕王可昏上平也闕者即左傳正義所云跳出也
為字不成則游虎之類是也顯慶而後涉筆皆是矣諱
辨稱律曰二名不偏諱釋之者曰謂若言微不言在言在
不言微是也律曰不諱嫌名釋之者曰謂若禹為雨邱與
蓋之類是也又咸通間李璣奏職制律諸犯廟諱嫌名不
坐注云若禹與雨疏云謂聲同而字異詳後案此皆唐律
順宗之文惜未得見其全也

不事

名後書靈帝紀李儼郭汜等殺光祿勳鄧泉續漢五

行志作鄧淵蓋章懷所改 蔣之起刪補晉書釋例曰淵

為泉為川為深廣葉案唐人撰晉書名字改深為多如賈

謚字長深作淵王允之字深猷殷浩字深源謝尚曰深源

生何通表湛字士深翟湯字道深俱見世說其改泉則有

江泉羊耽傳大鴻臚江泉以能范泉范平傳三改川則有

謝川名同書字者戴若思公孫文懿劉元海胡元直胡烈

淵見而陶淵明但云陶潛字元亮亦有字同而削去不書

者如陳騫不言字休淵見三國志有并逸其人者如夏侯

湛曾祖淵魏征西將軍祖台之子廣字淵度皆不載慕容

熙母丁氏與兄子信謀廢熙而立章武公淵熙怒誅淵及

信

見魏書

載記止言謀廢熙熙誅丁信其最可怪者宣紀

屢書公孫文懿

亦見五行志

因避父名而斥宣帝之名趙王

倫傳書師景因避祖諱而犯景帝之諱已論之於晉矣

元

和郡縣志作公孫衆御覽引梁作魏國統云

孫權曰公孫衆來可信則亦不必書文懿也至戴若思傳

云名犯高祖廟諱載記劉元海名犯高祖廟諱故稱其字

石季龍

驟讀之竟不知為誰氏之史傷體甚矣且元海傳

中載汾水得王莽時玉璽文曰有新保之得者因增泉海

光三字元海以為已瑞是亦易淵為泉謝萬傳封謂韶胡

謂朗羯謂元末謂川皆其小字謝奕傳奕三子泉靖元

字本

謝道韞傳又作淵是謝淵既改川又改泉也通志列女傳作謝川
世說注云淵字叔度其第二子小字遏末或曰朗謂淵一
作胡謂淵與晉書異戴若思亦可疑世說賞譽篇戴若思
之巖巖注引虞預晉書云戴儼字若思廣陵人才義辨濟
有風標鋒穎累遷征西將軍為王敦所害又自新篇戴淵
少遊俠在江淮攻掠商旅後與陸機定交作筆薦之過江
仕至征西將軍注亦引虞預晉書云機薦淵于趙王倫曰
伏見處士戴淵云云此兩引虞氏書不言戴淵即戴儼以
若思之義求之名儼為得今晉書合為一人又不言初名
儼考古者將何所據耶潘京傳京初舉秀才與武陵太守

戴昌共談並過其子若思父子俱屈於京若思本傳亦載父昌會稽太守若思既世家不應有江淮行劫之事陳釋真觀因緣無性論云戴淵四隣所患後著高名恐淵儼是二人也陶淵明亦見宋書隱逸傳陶潛字淵明或云淵明字元亮南史則云陶潛字泉明或曰字深明名元亮張續據梁昭明太子陶靖節傳及顏延之誄辨淵明是名而非字晉史潛字元亮南史潛字明皆非也又據年譜云在晉名淵明在宋名潛元亮之字則未嘗易詳陶集注今考隋經籍志宋徵士陶潛集九卷單舉潛晉書亦以避諱畧其舊名於義無妨若南史泉明深明並舉而終失其真贛矣野客

叢書曰海錄碎事謂淵明一字泉明李白詩多用之不知

此避高祖諱猶楊淵之稱楊泉非一字泉明也

意林太元經注望國

楊泉字國淵胡應麟曰燕燕藝文畧隋經籍志俱云晉人惟舊唐書作唐人然唐人諱淵泉乃字國淵其為晉人無

疑廣業素隋經籍志楊子物理論楊子太元經並晉徵士楊泉撰金樓子水經注引其書俱作楊泉知是本名舊唐

志無唐人之說胡氏亦誤王志堅表異錄引楊淵五湖賦是賦見藝文類聚亦作楊泉不知淑士據何本也丹

鉛總錄曰李白詩且就東山賒月色酣歌一夜送泉明今

人不知避諱改為泉聲可笑 南史宋武昌王字休淵改

休深江智淵改智深賈淵稱字曰希鏡賈弼傳又改深淵

淵之褚淵稱字曰彥回袁粲傳寧為袁粲死莫作彥回生

隋經籍志齊太子何點傳回既世族儉亦國華公主傳回

褚彥回集十四卷

雖不敏不敢前為亂階又剪截其字北史鄧深侯深崔浩

字伯深魏書皆作淵又有兩張淵在術藝者魏人改深文選

注引張淵觀象賦作張泉在列傳者隨人字文懿淵作齋下云本名犯

廟諱隋志亦作張齋其字見文選左思吳都賦泓激齋騰

字書音齋吳元滿六書正義云音緼水深貌引選及李漢

文齋注澄泛同淵又案元結樂歌齋齋如齋今本下齋則

亦淵之變體耳無異音也周王褒字子深寶泉述書賦惟

蒙注王褒字子深堯山堂外紀周王褒初字子深與志違寶

子淵避唐諱改子深漢書先有王褒字子淵北齊書神武

曾祖湖魏書字大淵此不書趙文淵作趙文淵又魏澹字

彥深隋書作彥淵經籍志亦作深舊唐書令狐德棻傳去淵字作

魏彥列女傳又作彥泉魏書有蕭淵業淵藻淵猷淵明皆
齊長沙王懿之子梁書帝紀淵皆作深諸王傳皆去上一
字鄧元起傳前稱蕭深藻後稱蕭藻夏侯夔傳岐等傳作
蕭淵明北齊書有蕭明傳陳書謝微傳直作臨汝侯隋經
籍志梁西昌侯蕭深藻集六卷新書宰相表宣武七子業
藻象猷朗軌明子無執云六通鑑宣宗紀蕭鄴明之八世孫也
注唐諱淵故曰明以上互詳後魏書崔浩字伯淵顏師古漢書
序例作伯深 吳兢貞觀政要教戒諸王太子篇太宗曰
顏回閔子騫郭林宗黃叔度雖布衣若相稱叱必大喜四
賢顏獨舉名避子淵也李衛公外集小注引揚子法言淵

騫篇作顏騫篇顏真卿撰家廟碑有云子泉宏都之德行

謂子淵也石墨錫華曰唐兗公之頌碑作子泉佩鱗曰顏

淵之淵

鳥字

讀之如泉其避諱有如此者廣業案顏子之

字從回起義

詳見下說

與淵泉之淵異也

後書卓茂傳孔休字子泉前書王莽傳孔

休師古注但云姓名林不稱字疑亦子淵也

困學紀聞宋玉釣賦宋玉與登

徒子借受釣於元淵

淮南子作蛸螺七畧涓子名淵楚人

唐避諱改淵為泉

古文苑又誤為洲

案藝文類聚引作泉

張彥遠法書要錄載宋王

愔文字志有奉泉梁庾肩吾書品論作岑淵

興苑作淵晉人

唐元度新加九經字樣泐字下云深水也從淵淵古文

泐象水左水右岸中也廟諱闕右畫作泐訛石經作泐端

亦作辨

趙燕長短
經作淵

廣業案說文水部淵回水也從水辨象

形辨古文淵又圖亦淵字泉部泉水原也象水流成川

形也文作𠂔長箋乃云辨字古篆書同泉因誤以陶潛為

泉明非特不知諱亦未識字也 畫禪室隨筆書黃庚經

後云吳用御定此為唐人臨右軍書者有淵字缺筆蓋高

祖諱淵故虞褚諸公不敢觸耳 褚遂良千文淵字缺筆

詳文
宗下

案避諱闕筆晉已有之未甚傷體也隋唐以來為字不

成者多矣故析言之

書楚辭天問洪泉極深朱子集注泉當作淵唐本避改淮

南子凡洪水波數有九淵又宋玉九招旋入雷淵注一作泉非洪興祖補注云淵文選作泉唐避諱尚書正義序

其泉源所漸基于出震之君泉源即淵源也胡震亨唐

詩戊籤唐人諱淵曰泉不可悉數韓愈河之水篇緡魚於

泉李賀瑤華樂苑紅點翠照虞泉廣業案杜甫朝享太廟

賦躍在蒸之泉魚試帖題臨川羨魚漢書董仲舒傳作淵德宗興元

改元詔若墜泉谷述書賦王縉為文筆泉藪隋經籍志圖

書泉海二十卷又詩歷神泉一卷後漢趙長君撰後書本

傳作神淵

禮路史少昊作大淵之樂注帝王世紀少昊樂曰九淵文

選隋晉書唐文集皆作九泉避唐諱

天文^日星藝文類聚引淮南子曰臨於曾泉是謂蚤食經於泉隅是謂高春至於悲泉爰思其烏是謂懸車薄日虞泉是謂黃昏諸泉字元書皆作淵留留青曰吳泉即虞淵見河圖緯象云邠之隘上為扶桑日所升宣陸之阻上為吳泉月所登此偽書也虞綽避難易姓名為吳卓唐高祖諱淵改為泉王希明步天歌天淵十里鼈東邊漢書李尋傳月太白入東井犯積水缺天淵孟康曰天淵十星在北斗星東南又天文志有星守三淵天下大水廣業案廣雅天淵謂之三淵晉天文志作天池一曰三池一曰天海甘

石星經通占大象歷星經並作天泉

甘石蓋唐人所改大象歷不知撰人疑唐

人所撰又步天歌天河起東方箕尾分南北二道南經傳說

入魚淵晉天文志南經傳說魚刪去淵字又曰魚一星在

尾後通占大象歷星經作天魚

地理

郡

新書地志河南郡長淵縣為長水

水陽

安郡金淵縣

為金水

水陽

通鑑注清淵改臨清龍淵為龍編

今文澶淵為

澶水

後置澶州

名勝志括蒼劍池傳是歐冶子鑄劍處號龍

淵避改龍泉宋濂龍淵義塾記龍淵即龍泉也唐諱更今

名

宮晉禮志趙王倫篡位會天泉池是懷帝亦會泉池天賦詩案

此即魏志天淵池也李義山隋宮詩紫泉宮殿鎖煙霞用上林賦紫淵在其北長安志興平縣有漢武帝龍淵廟元和郡縣志作龍泉廟

〔物類〕吳越春秋劍名有龍淵晉張華傳作龍泉南史王蘊嘗撫刀曰龍泉太阿汝知我者

〔附〕謚唐以前帝謚無過二字者唐初高祖謚太武太宗謚文高宗天皇中宗孝和睿宗真聖猶二字也其後乃漸議增加德宗初禮儀使顏真卿請復七聖謚號其狀畧云禹湯文武皆不謚言文則不稱武言武則不稱文豈聖德所不優乎蓋羣臣稱其至者至周室卑大朴散謚始以兩字

為重人或以虛美為榮漢承戰國餘烈參而用之君臣易
名事歸至當少不以為賤多不以為褒雖衆美所歸可一
言而盡矣唐高祖謚太武用漢制太宗謚文行周道也名
正理順垂之無窮上元中政在宮壺亂名元宗之末改作始建神堯
文武大聖之號蓋非高宗之所獲已衆元宗之末姦臣竊柄
輕議鴻名遂廣累聖之謚有加至十一字者皇帝悉有大
聖之號皇后皆有順聖之名使言之者感於今行之者異
於古非舊制也寶應中二聖山陵有司議謚謂一名不足
節惠迺十倍於古焉而繁聖謚名悉以字多者為定是廢
高祖太宗之令豈曰愛君夫臣子之於君父莫不欲廣其

美稱先王制禮不敢過也故至尊無文至文尚質質之數
極於一堯舜之美是以彰美文之數極於二孝文孝景之
德亦以明矣質則近古文則近今此高祖太宗之所以更
用其法後王所宜守之法也臣愚以為高祖以下累聖謚
號宜取初謚為定二聖謚名擇其美而正之宜上元宗曰
孝明肅宗曰孝宣伏惟詳擇事卒不行唐世既然至宋遂
有多至二十字者而十六字之謚遂為定制矣至尊號亦

起武后中宗時諛辟已累謙冲僻君徒滋諂諛概從刪汰

大聖祖元非本字太皇太帝高宗追尊號太上元明皇

等諱耳字伯陽一字聃呂覽作聃史正義聃耳漫也老子耳

漫無輪故世號曰聃史傳謂聃為謚

案唐祖李聃本屬傳會其人故隱君子遷史所謂修道
養壽者也自竇后好道桓帝親祠諸書神其事者率多

幼誕其名

字亦不一

葛洪神仙傳老子耳七寸而參滿

七名重耳又云感大星而娠生於李家以李為姓又云

母生子李樹下老子生而能言指李樹曰以此為我姓

又云懷子八十一歲剖左腋而出生而白首故曰老子

前京錄索綯答張重華曰老聃父名乾字元景胎刑無

耳一目不明年七十二無妻與隣人孟壽氏老女野合

懷胎八十年乃生子續博物志娘七十二歲而生于

陳國渦水李樹下剖右腋而生長一十二又馮贄雲仙

雜記羅華路史注並云老子初生其母名之曰元祿酉

陽雜祖老君母曰元妙玉女又不足盡信且如元祿之

云託形洪氏之胞又云李元君名尊號不應直犯其諱重耳之名同于宏本字避農府
君不若依史傳為得也舊唐書天寶二年追號大聖祖

父周上御史大夫敬曰先天太上皇咎繇曰德明皇帝

涼武昭王曰興聖皇帝新書新書世系表先天太皇名

乾字元果南唐書路史俱作果咎繇字廷堅既曰敬又曰乾是二

名也晉書李嵩及子敬俱稱字以明尊祖之義詳前但並

無班諱之文故不具列

宏農府君太宗諱重耳字景順

通典永徽二年十月尚書左僕射于志寧奏言依禮捨故而諱新故謂親盡之祖今皇祖宏農府君神主當遷請依禮不諱從之

獻祖宣皇帝

高宗

諱熙字孟良葬建初陵

王薄唐會要初名建昌陵

懿祖光皇帝

高宗

諱天錫

新書作賜今從舊書

字德真西魏賜姓大野

隋時太祖

氏復本姓

葬啟運陵

唐會要初名延光陵在趙州昭慶縣餘皆在京兆

今武舊書劉仁軌傳太宗時平百濟頌宗廟之諱初仁軌

將發於州司請歷日一卷并七廟諱久怪其故答曰擬削

平遼海頌示國家正朔使夷俗遵奉至是皆如其言據言

七廟則并宏農府君重耳亦諱之矣

時唐太宗室止六廟

新書謂在

高宗顯慶五年則宏農已祧當起獻祖唐六典載祠部郎

中員外掌祠祀享祭國忌廟諱之事此云州司則諸州俱

有班諱可知

唐書高祖九妃長女之志供在三原縣方輿勝覽其別龍州中心山有李龍仙廟引道教靈應記及李公堂果此謂其異以上即龍仙也恐不足信

太祖景皇帝

高祖

諱虎字文彬葬永康陵

令武後周書文紀討曹泥者儀同李諱又諱引河灌之又

開府李諱

北史同又王萌傳
萌與開府李諱

皆指太祖若武帝紀天和六

年大將軍唐國公李虎時景帝已死當是李昫李蓋舊史本

作李諱校者不知而誤改也當依北史作李諱

人事

名

晉書釋例云唐人重諱是書所避特多如虎為武

為猛獸之類滋惑學者非淺温公通鑑尚不能悉辨如殷

秃髮臺或作武臺或
作虎臺不一其稱况他人乎郎瑛七修類稿云唐祖諱

虎以武為虎已矣率改猛獸可乎廣業繁唐以前以虎為

名字者極多諸史諱避之法亦甚雜或改武及獸或改豹

及彪或削去不書或剪截其字晉書胡威字伯武世說注
引晉陽

秋作

王彪之字叔武

晉中興書作虎

毛穆之

小字武生而王彭之

小字彪之

虎精

袁宏衛玠

俱小字虎見世說

顧愷之

小字虎頭之見名畫記

小字皆逸而不錄愷帝紀流人楊武赫連勃曾祖劉武

李特曾祖武偁檀太子武臺劉聰傳討虜傳武皆以武代

虎惟石虎載記改稱字曰季龍乃其後有云青州言平陵

城北有石獸一夜移在城東南有狼狐千餘迹隨之季龍

大說曰獸者朕也因避本朝之諱而叱人於獸悖於理矣

魏書列傳有許赤虎嘗使於宋宋書亦曰許赤虎而魏孝

文紀兩稱為許赤武

北史帝紀同魏書避唐諱

僅見蓋唐人校改

梁書帝紀參

軍王天獸南史作王天武陳書周鐵虎梁書但作周鐵南

史作周鐵武南齊書曹虎南史作曹武本名虎頭又劉湛

小字斑獸斑獸者本小字虎也北史劉峻本名法武韓秀

字伯武李靈字武符又盧叔武梁書帝紀有陳獸牙胡獸

牙又康絢武列傳作康絢通鑑因之陳寶應傳區白獸此獸武

雜出也北史有薛彪子李叔彪胡小彪此以彪代虎也源

彪係本名而通傳但舉其字曰文宗南齊書高帝遠祖豹

文選注引自作彪似又并彪諱之以上互詳其尤彼此互

異者陳後主紀有韓擒虎隋書止曰韓擒集古錄韓擒虎碑稱隋高祖為

今上乃隋人所撰碑文屢言虎獨於名下去之若避唐諱此不可知也廣業案是必唐人所鑿去觀隋書自明五

行志童謠曰黃斑青驄馬發自壽陽涘韓擒虎本名擒獸

黃斑之謂本傳引此謠又云擒本名豹北史則作韓禽本

名禽武通傳皆作禽李衛公兵法太宗曰卿舅韓擒武靖

曰擒武安知竒正之極

何遜春渚紀聞云李衛公對問阮
述偽作今觀擒武之字恐述亦有

本所是一人而有六名矣急就篇朱交便注舜臣朱武其後

皆為姓王應麟補注當作朱虎顏氏避唐諱又師猛虎注

云以猛獸為名他若梁書藏質嚴酷百姓謂之滅獸南

史作滅彪又宋顏延年為顏彪杜嶷為杜彪北史魏宗室

元暉稱餓彪李崇稱卧彪陳書不盡避虎字唯程靈洗傳

子文季齊軍呼為程獸南史作程彪隋書趙仲卿時人謂

之猛獸北史作於菟剡溪漫筆謂漢人避諱皆以一字易

之唐時避諱其例非一與兩漢迥不同是也

案康絢周鐵韓擒皆剪截其字其過豈止奪人親所名而已然猶愈於直改為獸夫諸史人自為書畫一誠難南北史出延壽一人之手而前後每不相謀此固史臣之失亦由唐無諱訓聽臣下隨宜代易其流弊遂至於此張湜雲谷雜記僅摘南史黃回傳畏之如虎狼侯景傳寧逢吾虎等字疑其改之不淨未矣

姓六書正義虎姓八元伯虎之後唐諱改武

互詳武后

體字張參五經文字虎字缺筆作虒注云緣諱故省一畫凡從虒者皆放此開成石經作虒諸偏旁字放此俗作虒虒

虎變體極多

詳敬宗下

金石文字記英公李勣碑在醴泉縣

高宗御製并書碑中贇字廣韻作贇胡畎切獸名似犬多力出西海倒一虎者非也五經文字亦云贇于犬反從二虎從貝俗以二虎顛倒與說文字體不同此書用俗體倒一虎而又缺一筆以避太宗諱今人不識之矣又順陵碑長安二年立武后追尊其母楊氏之碑時睿宗為相王奉勅書內虎字再見末筆俱不全虎字號字亦同猶未斥唐諱朱楓雍州金石記云殘碑今在咸陽縣有虎字廣業案左思魏都賦兼葭贇李善注引說文分別也是贇並非犬名而吾鄉陳氏璵玉煙堂帖有唐高宗坤元紀地帖中云贇嘯龍騰字用贇字則竟

以此為虎字

中州金石記載萬成登封元錄谷寺建塔記云碑臂在聲亦倒一虎

然却又有

虎字若唬為啼號為蹄之類抱朴子嘗云書三寫帝成虎則其始由帝而虎未可知至唐復由虎而帝也長箋謂古人帝王字不輕用為偏旁以尊君後世妄改是未知避諱之義也

書野客叢書云後漢書孔僖傳畫龍不成反類狗劉攽刊誤按古語昔云畫虎此為畫龍乃章懷避唐諱耳正如令狐德棻後周書引韋法保語古人稱不入獸穴不得獸子亦避虎字也廣業案唐無易虎為龍之例惟漢書人表有龍臣師古注周武賁氏也尚書作武臣是虎亦作龍而宋

書蕭惠開傳畫龍不成遂至於多忤耳亦作龍但後漢書
馬援傳戒兄子書魏志注引典畧臨淄侯植與楊修書皆
作畫虎御覽工藝部梁武帝觀鍾繇書法云學子敬者如
畫虎也學元常者比畫龍也則龍與虎正不同李義山為
安平公謝表畫武聚螢用之改為武則為避諱無疑不探
虎穴安得虎子乃漢班超語自吳呂蒙以後引者甚多不
止法保又戴大慶考古質疑曰吳氏漫錄云豫章漁父詩
范蠡歸來思狡兔呂翁何事兆非熊又巖居大士是龍象
草堂丈人非熊羆案六韜史記非龍非彪非虎非羆無熊
字恐豫章別有所本大慶觀李瀚蒙求呂望非熊徐狀元

補注引後漢崔駰傳注云西伯出獵卜之曰所獲非龍非
虜非熊非羆豫章蓋本諸此六韜史記本是虎字唐人多
作熊杜詩田獵舊非熊夔府咏懷熊羆載呂望鴻鴈雁美周
宣白帖熊部攏部卜部皆作非熊蓋章懷避諱其注東漢
書雖引史記之文特改非熊之字杜李遂相沿用之耳據此
則虎字又改龍與熊矣晉書王獻之傳此兒管中窺豹時
見一斑此用世說新語而易虎為豹後人據晉書并改世
說也魏志注載庚申令曰論者之言似管窺虎可以證之
今無復有知者矣隋書梁士彥傳猛獸要須成斑亦謂虎
斑豹但可言文不言斑也甚泛用虎字如晉書豺聲豹視

王彌 梁書驅豹獸劉峻懷市獸之疑傳景魏書有力如武

又大人武變

穆崇傳

北齊書養傅翼之飛獸

顏之推觀隋書

我生賦

騎獸之勢

后傳

武落雞田之外櫛風沐雨

盧思道

杜少陵

詩威定武狼都李太白詩六馭食猛武間有改豺者隋煬

帝詔曰莫非如豺如豹之勇此類皆隨便更換者也 元

經之偽書錄解題以諱辨之曰薛收唐人於傳稱戴若思

石季龍是也元經作於隋世大業興四年亦書若思若何哉廣

業案薛氏傳於虎字世民字屢見亦顯然陶宏景古今刀

劍錄有石季龍又有劉淵知是後人所改 隋經籍志有

白虎通白六帖作白武通景日昡說嵩嵩高靈勝詩石在

中嶽廟壁詩後題太和三年按北魏亦有太和今詩內小注稱白武通知為唐文宗太和年也又隋經籍志有白獸

七變經

五行家注

官制溫大雅創業起居注有獸賚郎將王威獸牙郎將高君

雅武賚司馬龕舊書高帝紀有武賚郎將武牙郎將新書此

皆隋官也唐避諱不設此官舊有虎賚皆改之晉書帝紀

九錫文武賚之士又虎旅為武旅梁書帝紀獸賚騎之

夫又武騎如雲隋官志武賚郎將賚舊書職官志龍武將

軍諸衛羽林左右龍武軍開元年改見唐六典程大昌雍錄云即太

宗飛騎也衣五色衣乘六閑馭馬虎皮鞞唐諱虎故曰龍

武言其才質服飾似龍虎也

隋經籍志瓊林七卷周獸

門學士陰顯撰

小說門案後周虎門麟趾皆藏書之所

詔集區分四十一卷

後周獸門學士宗幹撰

總集舊書禮儀志魏蘇則為侍中

舊侍中親省起居故謂之執獸子吉茂謂之曰仕進不止

執獸子南史齊廢帝封犬為赤彪儀同

天文史天官書參為白虎晉天文志參白獸之體其中三

星橫列三將也又武賚一星新書禮志四獸改白虎曰騶

虞八蜡改虎曰於菟文獻通考宋仁宗天聖三年禮官陳

詒言開元以來蜡祭其郊祀正辭錄司天監神位圖皆以

虎為於菟乃避唐諱請仍為虎

亦見宋史禮志

地理

郡

廣韻虎州唐改武州

字彙補唐諱虎改虢州為

新州漢志河南郡城臯縣本注故虎牢師古曰穆天子傳

七萃之士生捕獸即獻天子因號獸牢御覽穆天子傳天

子命畜之東虞曰虎牢唐諱虎故改武晉志武牢注鄭之

武牢新唐志鄭州滎陽縣有武牢城

神宗元有

宋書鄧琬

傳虎檻南史作武檻

通典壽州壽春縣遣將胡松等屯

據死虎是也杜氏避諱作武宋書明帝紀殷悅劉劭等傳

作宛唐盖字形相類而訛

水經注 水有勝頭獸名水

經注作死虎塘

又有死虎亭

或是避諱去虎字而變死為宛塘

為唐或因明帝多忌諱而改然以死虎為正也通鑑仍宋

書之誤作宛唐 吳地記虎嘜唐諱虎錢氏諱嘜改為游

墅

黃秉石曰本改許市後人設舊音加水為游市為墅

山晉書宣紀王凌迎于武邱即虎邱也

盧熊蘇州府志在府城西北七里

藝文類聚虎邱山引晉王珣銘曰武邱山先名海湧山成

大吳郡志同

吳地記虎邱山避唐太祖諱改武邱亦名獸邱梁書

何允

本字避改

傳居獸邱西寺

顧協傳齊書顧敷傳俱歸有光

與沈敬甫書獸邱即虎邱唐諱並云武邱也廣宏明集有

宋釋武邱法綱法師白樂天詩後集有題東武邱寺六韵

夜遊西武邱寺八韵

劉長卿題武邱寺詩青林虎邱寺獨孤及夜宴白居易虎邱山詩不諱皆

後人改正顧炎武虎邱山志雲巖禪寺即虎邱寺唐避諱改武

邱寺通雅虎邱劍池顏魯公書偽也唐諱虎晉書已稱武

邱矣王夔姑蘇志虎山改名武山震澤志在洞庭東山

麓相傳吳王養虎於此後避唐諱改七十二峰之一也

葉紹翁四朝聞見錄武林本曰虎林唐避諱故曰武林如以

元虎為元武之類又云虎林山即靈隱山因避唐諱改非

二山一為虎林一為武林也廣業案漢志會稽郡錢唐縣

本注西部都尉治武林山武林水所出晉志班氏不應預

避唐諱呂種玉言鯖據之靈隱寺志載田藝蘅北高峯記

仙之別國故曰靈苑以其為許由所稽留故曰仙居又以

為草木鬱蔥而多虎豹則曰虎林唐避諱易虎為武遂

以名郡留留青云虎林之改武林或曰因多虎患或曰南

唐諱之此二說皆誤為南唐郡重生武林山辨云武林杭

山名
武
山
志
卷
之
一
記
武
山
避
諱
也
山
名
武
山
志
卷
之
一
記
武
山
避
諱
也

之名山舊志以武林門右土阜俗稱祖山者當之為其山
先名武山以避唐諱改稱虎山成化志引楊正質虎山記
謂錢王時祖山在郭外有異虎其山自名虎非避諱也此
說反以武避改虎尤謬僧契嵩武山志云秦漢魏虎山
以其標白虎也晉曰靈隱用飛來故事也唐曰武林
林避國諱也按虎之說傳會虎邱山事亦不足據南康
記贛州武頭山本名虎頭山避改 荊州府志宜都縣虎
牙山又名武牙山御覽引表山松宜如武漢地里志西
河郡穀羅縣武澤趙一清水經注釋云本日虎澤唐避諱
改後漢建武二十八年詔南匈奴居西河美稷之虎澤即
此澤也 郭棐廣東通志曲江縣武水古名虎溪唐改今
名

宮宋書神虎門南史武紀改神武諸王及傅亮等傳改神

此獸兼言石羊石虎羊即天祿虎即辟邪水經注張伯雅墓夾對石獸於闕下又云仲山甫冢羊虎傾低是也舊唐禮儀志梁武帝建建陵謂侍中曰陵陰石獸與陵俱創百餘年物也亦兼羊虎晉五行志魏齊王時有小材激墮過受命符石彪頭斷之此則專言石虎也

附謚舊書德宗貞元十一年太常定馬燧謚曰景武上曰景太祖謚因改莊武

世祖

後改元

皇帝

高祖

諱昞

葬興寧陵

京兆咸陽縣

今式兩易為景丙炳秉等字並同唐人避諱皆隨宜改換惟世祖諱例止一字易於辨識史律書曰景風居南方景

者言陽氣道竟故曰景風其於十二子為午於十母為丙
丁丙者言陽道著明也義蓋取此又漢律歷志明炳于丙
劉釋名曰丙炳也物生炳然皆著見也故炳亦以景代之
說文長箋謂景即影字避諱以景為丙則古今音讀竟未
知孰避唐諱孰為正書且景風之景豈亦影乎

不事

名

北史李裔傳始平太守景名犯世祖元皇帝諱又

劉昞稱字曰延明

見北涼錄又隋經籍志

李昞稱字曰仁曜

魏書李昞弟

晉書師曷作師景

趙王倫傳

劉昞作劉景

元海傳

南史梁

吳平侯蕭曷作蕭景

通鑑作曷

此避正諱也梁書許懋傳湯又

不應傳外景史游急就篇田細兒注宋有田景補注云左

傳田丙以避諱改則避丙字南史宋明帝字休景而宗炳

庾炳之皆稱字梁書武紀王僧景宗史傳祖景宋徽太子

庶子隋經籍志宋徽士宗景集十六卷又阮河南藥方十

六卷阮文叔撰

文叔名炳見唐志案魏志注作字叔文

則避炳字南史書劉

秉字曰彥節北史書沮渠秉字曰季義隋字文化及傳鷹

揚郎將孟秉

場紀同

新書竇建德傳作孟景則避秉字宋書

沈約自序云錢唐杜炅字子恭有道術沈警敬事之晉書

孫恩傳南齊書南史孔靈產傳及陶潛續搜神記皆但書

字曰子恭蓋炅音同曷唐人并諱其嫌也聶心湯錢唐縣

志作晉杜曷字叔恭又別出杜子恭誤矣

氏顏師古漢書注丙吉作景吉 新書宰相表漢李陵裔

孫歸後魏見于丙殿賜姓曰丙後周有丙祭右監門大將

軍應國公高祖與之有舊以避世祖名賜姓李氏李元紘

傳本姓丙氏曾祖祭歸高祖授宗正卿賜姓李廣業案史通

因習篇注今有姓郟姓宏本字避者以犯國諱皆改李氏

路史注亦作郟祭續通考同郟字從邑旁考漢書丙吉本傳及公孫宏

等傳贊作丙宣紀作郟顏師古注作景揚子法言又說郟大夫

貨通傳丙氏史即吉也文選亦作郟又又史齊世家晏孺子元年秉意即左

傳哀六年郟意茲然則丙姓始國諱加邑旁後并邑旁亦

諱而用秉又并諱秉而用景也新書元載父昇本景氏疑

亦丙氏或邠氏也

籍荀勗始分四部其三曰丙李充謝靈運等因之隋經籍志四部書三曰景部唐六典秘書郎掌四部圖籍以甲乙景丁為之部方氏釋疑曰王伯厚序四部書猶曰景部異代猶踵其諱 晉書禮志張華甲乙論甲娶乙為妻後又娶景不說有乙梁書范縝神滅論張甲王乙李景趙丁野客叢書云漢書注以景代丙如景科景令之類晉書與唐人文字皆然湘素雜記亦未曉所自考之蓋唐為世祖諱也廣業案漢取士有甲科乙科丙科見漢書儒林傳匡衡中丙科補文學掌故注作景科又漢令有令甲令乙令

丙晉刑法志令景有詐自復免是也 李白夜宴桃李園

序古之人秉燭夜遊良有以也用魏文帝與吳質書中語

書云古人思秉燭夜遊魏志王粲傳注亦載 古詩晝短苦夜長何不秉燭遊並

見文選秉燭當作炳燭說苑建本篇晉平公問師曠曰吾

年七十欲學恐已暮矣曠曰何不炳燭乎又云老而學者

如炳燭之光顏氏家訓作如秉燭夜行藝文類聚引說苑作執燭知唐人所改 陶潛飲酒

詩寄言酣中客日沒燭當炳正用此蓋六臣注文選者改

避國諱而太白仍之後校三國志者亦并改之李石語文

宗曰古詩何不秉燭遊勸之照也杜詩亦云夜闌更秉燭

遂相沿不察

天文時晉書紀日有景子景寅景午景戌梁陳以下諸史

及唐世詔令文集並然宋書符瑞志亦有作景午者紀年

亦如此元宗華藏歲景戌陸贄鐵券文貞元二隋禮志

後齊制太學生十日給假皆以景日放之隋制乙日試書

景日給假虞光歷天香樓偶得隋時改丙為景唐初修晉書凡帝紀丙子丙寅之類皆仍隋舊書景子景

寅藝苑卮言曰學書諱丙日以蒼頡丙日死也不通可笑廣業素學書忌丙見路史注不問因是改景虞氏未考唐諱云仍隋舊可

笑殆有甚焉魏書天象志第三第四卷諱丙及世民

等字如景寅火又犯木之類說者謂後人取唐張太素書

補之故然魏詳舊唐書作于後唐故稱唐為本朝詩帝諱皆

在所避嘉靖間聞人詮刊本有校改未淨者如憲宗紀元

和五年九月有景寅八年八月有景辰之類若新書修於
趙宋則更無以景為丙者矣 晉天文志老人一星在弧
南一曰南極常以秋分之旦見于景春分之夕没于丁李
頻老人星詩春後常依丙秋來忽近丁誤也史記索隱歷
書游兆下注云景也

地理山太平寰宇記興州順政縣有大景山小景山字本
為丙國諱改王應麟諸地理攷大景山在興州南七十里
與小景山相連本名丙避諱改相傳北有丙穴產嘉魚

案晉書宣武帝紀唐太宗所手製諸臣分輯志傳統題
御撰其避唐諱甚詳已備著諸帝下矣宋齊以下諸史

本不盡出唐臣之手而抄謄竄易既無成例又彼此前後各不相顧其諱頗難辨別試就南北史列傳言之其本名與追改之名錯出互見者凡數十人如南史之曹武周鐵武見南齊書陳書皆作虎此追改之名也若陳淮南王叔彪梁張彪梁書附錄王傳則本名也北史有薛彪子十七史商榷云唐諱虎為豹引薛豹子為証今考之實作彪若皮豹子張豹皆本名也李彪李叔彪胡小彪魏人盧叔彪源彪北齊人顧彪隋鐵弗劉武魏達奚武張彫武北齊權武隋內惟李彪伽藍記同源彪與魏書同為本名而源彪傳中已但稱字詳前隋書避虎字無改彪者是顧彪亦本名盧叔彪北齊書作盧叔武而張彫武但

云張雕例後蓋與隋書韓擒同北史以雕為彫猶南史以

擒為禽也達奚武權武他書無無稱當是本名餘皆追

改凡此皆避太祖諱也南史梁高帝從弟蕭景詳梁書

亦作景其曰宗少文即宋書宗炳庾悅傳之庾仲文即

宋書庾炳之惟江秉之不改十七史商榷云北史作康

宋書之誤而改北史劉延明即魏書劉昞而沮渠蒙遜子秉亦

稱字前詳惟崔秉不改他若宋之謝景仁殷景仁柳元景

王景文南齊之李景文蕭景志崔慧景魏司馬景之房

景伯裴景融常景盧景裕等梁陳周隋間名連景字者

高景宗蔡景歷陶宏景馮景張景仁宋景業公孫景茂

諸人或諱或否未可知然梁武帝紀王僧景魏書齊書

俱作王僧炳宋書明帝字休炳南史作休景以此推之

疑亦不盡本名也凡此皆避世祖諱也宋書江智淵

籍志作深江湛字藏淵南齊書褚淵薛淵賈淵王智深陳書

太子深南史除褚彥回賈希鏡稱字外俱作深實則惟

王智深太子深為本名唐人淵有改泉者然梁書鮑泉

却非唐改魏書崔僧淵崔元伯傳鄧淵盧淵盧元侯淵張淵

匈奴劉淵別有廣陽王深羊深北史羊深字文泉北史劉淵無

傳即元海崔僧深附崔道固傳鄧淵書字曰彥海盧元

本字避改傳曰盧伯深餘俱改深北齊書李義深趙彥深後

周書宇文深樊深字深趙文深隋書魏德深北史並同
案隋經籍志五經大義十卷後周樊文深撰又七經義
綱七經論質疑皆樊文深撰不書名而書字知樊深為
淵也趙明誠金石錄云後周華嶽廟碑趙文淵字德本
後周書作趙文深蓋唐史避諱凡此皆避高祖諱也太
宗生不諱名世民字或避或否亦有避及高宗之名者
詳考唐修諸史惟令狐德棻後周書至高宗時始上之
南北史奏于貞觀年不應避高宗諱史稱調露中高宗
善其書令藏副祕閣仍別錄以賜皇太子則是錄書人
所改非盡延壽本文也夫史以傳信名以表德宋以前

南北史盛行不暇綜覈故未有深明其說者今既分列於諸帝諱下復為表出於此

閏六月四日被午俊業亭經蒸鵝糕餅昨業亭自說回楊育吾
同年漁瑣答言并遠在京時舊借銀五兩業亭以馮船共人